



TIARA SPA



SOMMAIRE | CONTENT

TIARA SUITE SPA	4
LES MASSAGES CLASSIQUES CLASSIC MASSAGES	6
LES SOINS SIGNATURE SIGNATURE TREATMENTS	8
LES SOINS SPÉCIFIQUES SPECIFIC TREATMENTS	10
SOINS VISAGE FILLMED FILLMED FACIALS	12
FITNESS SAUNA PISCINE POOL	17
INFORMATIONS GÉNÉRALES GENERAL INFORMATION	18



TIARA SUITE SPA

C'est à l'abri des regards, dans le luxe discret d'une des plus belles suites de l'hôtel que nous avons créé pour vous la Tiara Suite Spa. Un très large choix de soins et massages vous est proposé tous les jours, sur rendez-vous auprès de notre personnel de Réception. Des soins les plus classiques aux soins Signature, chaque attente sera comblée. Et, pour profiter à deux de ces moments précieux, les soins sont pour la plupart proposés en duo.

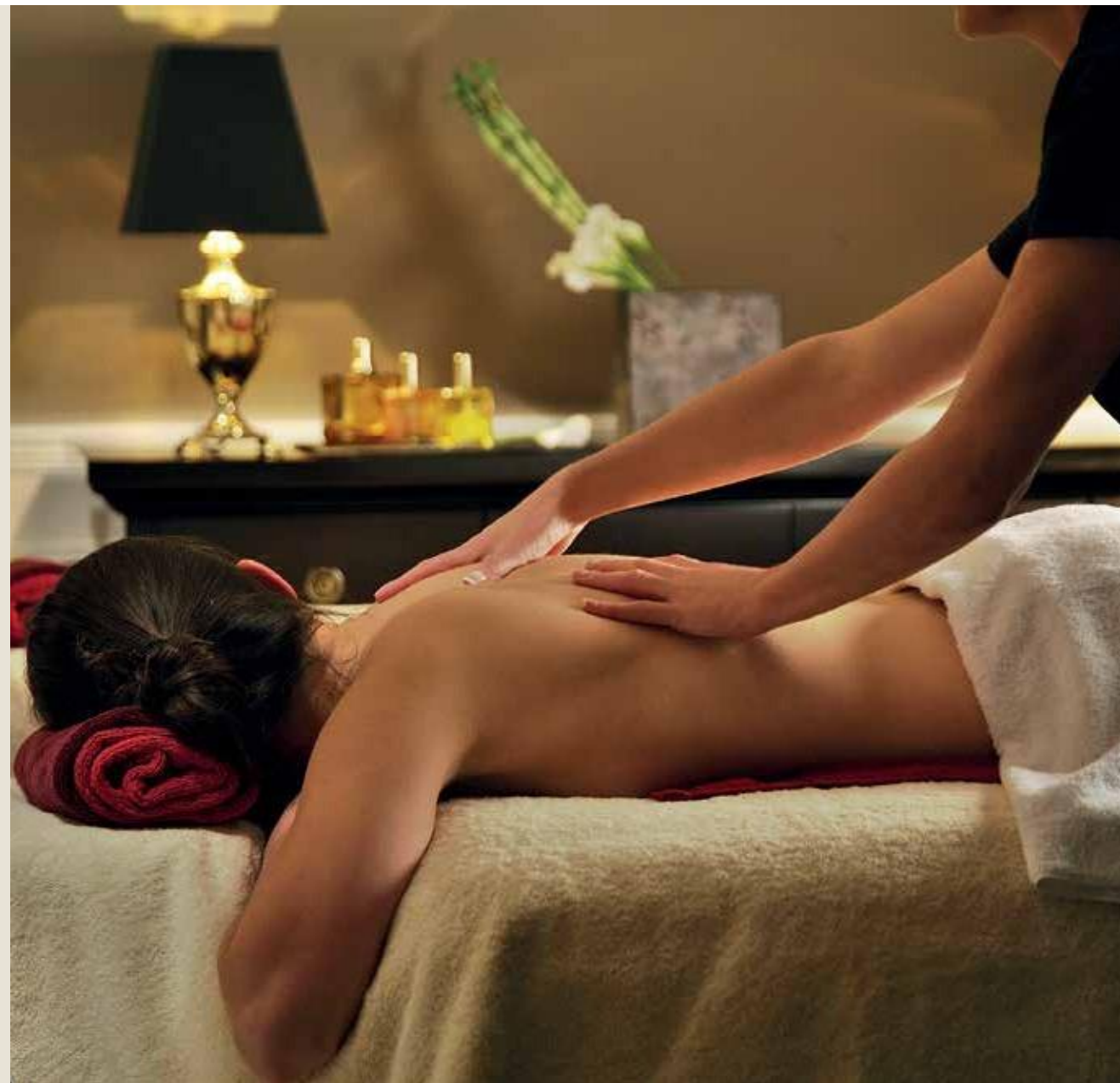
We chose to create the Tiara Suite Spa tucked away from sight, in an intimate and luxurious setting and one of the hotel's most elegant suites. A wide selection of treatments and massages are available each day to hotel guests, upon prior reservation at the front desk. From the most classical treatments, to the signature cares, every expectation will be satisfied, every need will be fulfilled. To share these precious moments with someone special, most of the options are also proposed in duet.

ACCÈS À LA SUITE SPA AU 4^{ÈME} ÉTAGE

ACCESS TO THE SUITE SPA ON 4TH FLOOR

RENDEZ-VOUS AUPRÈS DE LA RÉCEPTION OU COMPOSEZ LE 9

RESERVATION WITH RECEPTION OR DIAL 9



LES MASSAGES CLASSIQUES CLASSIC MASSAGES

[EN SOLO OU EN DUO-60MIN] | [INDIVIDUAL OR COUPLE-60MIN]

MODELAGE CALIFORNIEN | CALIFORNIAN MASSAGE 135 € / 270 €

Modelage alliant de nombreuses manœuvres d'effleurages lents et fluides. Il dénoue les tensions musculaires, détend et stimule tout le corps afin de retrouver un équilibre naturel.

Idéal pour la relaxation.

Massage combining numerous slow and fluid sweeping techniques. Releases muscle tension, relaxes and stimulates the entire body to restore natural balance. Ideal for relaxation.

MODELAGE AYURVÉDIQUE | AYURVEDIC MASSAGE 135 € / 270 €

Modelage aux techniques ancestrales indiennes, transmis de génération en génération, ayant pour but de ré-harmoniser les énergies du corps et de faire voyager les sens, grâce à une combinaison de mouvements et d'huile chaude sur les méridiens.

Le massage déstressant essentiel.

Massage with traditional Indian techniques passed down from generation to generation, intended to re-harmonize the energies of the body and take the senses on a journey through a combination of movements and warm oil on the meridians.

The essential soothing massage.

LE MODELAGE BALINAIS | BALINESE MASSAGE 135 € / 270 €

Après l'effort physique, il dissipe les tensions et les contractures grâce à un modelage énergétique et profond.

Il aide à éliminer les courbatures ainsi que la fatigue.

Le massage tonique par excellence.

After a physical workout it melts away tensions and spasms with an energetic deep-tissue massage. Helps to eliminate soreness and fatigue.

The ultimate toning massage.

MODELAGE AUX PIERRES CHAUDES | WARM STONES MASSAGE 135 € / 270 €

Ce modelage d'origine amérindienne a pour but de retrouver l'équilibre du corps et de l'esprit, par l'action chauffante des pierres d'origine volcanique qui réduit lentement les points de stress. Naturellement les tensions nerveuses et musculaires se relâchent.

Idéal pour le rééquilibrage énergétique.

Originally a Native Indian technique, this massage intends to restore the balance of the body and mind through the warming action of the volcanic stones, which slowly reduces stress points.

Nervous and muscular tensions are naturally relaxed.

Ideal to restore the balance of energy.



LE BONUS BIEN-ÊTRE | WELL-BEING BONUS

Tous ces modelages sont réalisés avec un cocktail d'huiles essentielles chaudes.

All massages are performed with a cocktail of warm essential oils.



LES SOINS SIGNATURE SIGNATURE MASSAGES

[EN SOLO OU EN DUO - 60MIN] | [INDIVIDUAL OR COUPLE - 60MIN]

🌸 RITE ROYAL AUX FLEURS | ROYAL FLOWERS RITUAL 155 € / 310 €

Les vertus régénérantes, apaisantes et hydratantes des fleurs diffusent leurs effluves aux peaux sensibles et mures au travers d'un gommage et d'un modelage.

The regenerative, soothing and hydrating properties of flowers release their fragrance over sensitive and mature skins through exfoliation and massage.

🌿 RITE HOLISTIQUE DE LA FORÊT | HOLISTIC FOREST RITUAL 155 € / 310 €

Gommage à base de cassonade fondante suivi d'un modelage profond aux mouvements rythmés enchaînant pressions roulées, glissées et une séquence de pétrissage aux bambous.

Melting sugar scrub followed by a deep-tissue massage with rhythmic movements of successive rolling and stroking pressure and a kneading sequence using bamboo.

🌸 CÉRÉMONIE MINCEUR IMPÉRIALE | IMPERIAL SLIMMING CEREMONY 155 € / 310 €

Gommage détoxifiant aux herbes et aux céréales suivi d'un modelage-soin à l'huile de Chine amincissante au thé vert.

Detoxifying scrub with herbs and grains followed by a massage treatment with exfoliant Chinese green tea oil.



[EN SOLO OU EN DUO - 60MIN] | [INDIVIDUAL OR COUPLE - 60MIN]

🌸 DOUCEUR CHAMPÊTRE | MEADOW SOFTNESS 155 € / 310 €

Enveloppement harmonisant au jasmin suivi d'un modelage doux et relaxant.
Harmonizing jasmine wrap followed by a gentle, relaxing massage.

🌸 LUNE DE MIEL ORIENTALE | ORIENTAL HONEYMOON 155 € / 310 €

Gommage sucré à la grenade et à la figue de Barbarie suivi d'un modelage au nectar oriental d'huile d'Argan.

Pomegranate and prickly pear sugar scrub scented with followed by a massage with the Oriental nectar, Argan oil.

LES RITES EN DUO | RITUALS IN COUPLE

Pour les soins en duo, le même rituel doit être réalisé, afin de respecter le protocole multi-sensoriel (sonore et olfactif). *For couple's massages, the same ritual is performed for both persons in order to respect the multi-sensory protocol (sound and olfactory).*



LES SOINS SPÉCIFIQUES SPECIFIC TREATMENTS

MODELAGE PRÉNATAL | PREGNANCY TREATMENT

145 € / 60 MIN

Un moment de douceur pour dorloter maman et bébé en toute sérénité, trois bulles de cocon pour la future maman :

- Bulle d'amour aux fleurs
- Bulle sucrée à la figue
- Bulle exotisme des îles

A moment of comfort to pamper mum and baby in full serenity, with 3 cocoon universes for mum-to-be:

- Romantic flowers bubble
- Sweet fig bubble
- Exotic island bubble



LE BONUS BIEN-ÊTRE | WELL-BEING BONUS

Des produits naturels sans huiles essentielles, sans paraben ni autres dérivés de l'industrie pétro-chimique. *Natural products free from essential oils, parabens or other petrochemical derivatives.*

MASSAGE DU VISAGE KO BI DO | FACIAL KO BI DO MASSAGE 145 € / 60 MIN

Inspiré d'un rituel Japonais ancestral, véritable lifting manuel, ce soin agit sur l'ensemble des muscles du visage à travers des manœuvres profondes pour retrouver une peau tonifiée, lissée et repulpée.

Inspired by an ancestral Japanese ritual, a true manual lifting, this treatment acts on all the muscles of the face through deep maneuvers to regain toned, smoothed and plumped skin.

SOIN DU DOS | BACK TREATMENT

135 € / 60 MIN

Libère les tensions du dos en combinant gommage, modelage et enveloppement.

Releases back tensions by combining a scrub, a massage and a wrap.

RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE | FOOT REFLEXOLOGY

135 € / 60 MIN

Technique manuelle active qui stimule les zones réflexes des pieds, contribuant au rétablissement de l'équilibre du fonctionnement de l'organisme.

Active manual technique that stimulates the reflex zones on the feet, contributing to restore balance to the body's function.

BEAUTÉ DES PIEDS | BEAUTIFUL FEET

110 € / 60 MIN

Soin des pieds et entretien des ongles | *Feet treatment and nail care.*

Sur réservation, 24h à l'avance | *Upon reservation 24 hrs in advance.*



SOINS VISAGE SKIN PERFUSION
SKIN PERFUSION FACIALS

FILLMED
LABORATOIRES

SOINS LED-CORRECT
LED-CORRET FACIALS

BRIGHT RESET 145 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de la double technologie cryothérapie et lumineothérapie cible les peaux matures ou dépigmentées en leur apportant un teint uniforme

Soin anti-rides

This treatment associates cryotherapy and light therapy to targets mature or depigmented skins by bringing them an even complexion

PERFECT BALANCE 145 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de la double technologie cryothérapie et lumineothérapie cible les peaux mixtes à grasses en leur apportant un rééquilibrage de la barrière cutanée

This treatment associates cryotherapy and light therapy to targets combination to oily skins by bringing them a rebalancing of the skin barrier

SOINS CRYO-CORRECT
CRYO-CORRET FACIALS

HYDRAPERFUSION 145 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de cryothérapie cible les peaux déshydratées en leur apportant fraîcheur et souplesse

This cryotherapy treatment targets dehydrated skins by bringing them freshness and suppleness

TIME ERASER 155 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de cryothérapie cible les peaux ridées en leur apportant un effet lissant et repulpant

This cryotherapy treatment targets wrinkled skins by bringing them a smoothing and plumping effect

SKIN LIFT 165 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de cryothérapie cible les peaux matures en manque de fermeté en leur apportant un effet liftant

This cryotherapy treatment targets mature skins with lack of firmness by bringing them a lifting effect

HIGH LIGHT 145 € / 60 MIN

Ce soin appareillé de cryothérapie cible les peaux ternes en leur apportant un éclat immédiat

This cryotherapy treatment targets dull skins by bringing them an instant radiance





PISCINE & JACUZZI | SWIMMING POOL & JACUZZI

Notre piscine est chauffée entre 28 et 30°C et comporte également un jacuzzi, chauffé à 35° C.

Accès libre à la clientèle de l'hôtel de **7h à 22h30**.

Les enfants seront les bienvenus s'ils sont sous surveillance d'adultes et que les règles de discrétion, respect de la quiétude des autres clients sont respectées. Jeux de ballon, sauts et plongeurs ne sont pas autorisés.

Our indoor 29 ft x 19 ft pool is heated to 86°F and also includes a jacuzzi, heated to 95°F.

Free access for hotel guests between 7 am and 10.30 pm.

Children are welcome under the condition that they are watched by an adult and as long as the rules for a peaceful and quiet atmosphere are followed. Ball games, jumps and diving into the pool are prohibited.

SAUNA ET FITNESS | SAUNA AND FITNESS

Situé à proximité de la piscine au niveau -1, notre sauna mixte en bois de Hemlock, vous accueille tous les jours **de 9h à 22h**. Quelques consignes afin de bien profiter de cet espace :

- Le port du maillot de bain est obligatoire.
- Utilisez une serviette pour vous allonger ou vous asseoir.
- Après chaque séance, la douche est obligatoire.
- L'accès est interdit aux mineurs non accompagnés et aux mineurs de moins de 16 ans.

Located near the swimming pool, level -1, our mixed sauna made from Hemlock wood, welcomes you every day from 09 am to 10 pm. Some instructions to enjoy this area:

- *Swimming suits as well as the use of a bath towel to sit or lie down are mandatory.*
- *After a sauna session, a shower is obligatory.*
- *Teenagers under 18 must be accompanied and access is prohibited to persons under 16.*

En contrebas du sauna et de la piscine, niveau -1, notre salle de fitness est ouverte en libre-accès **de 7h à 23h**. Elle dispose d'appareils de cardio-training Technogym™ ainsi que d'équipements de musculation, de poids et de tapis de yoga. L'accès y est interdit aux mineurs non-accompagnés et aux mineurs de moins de 16 ans.

Below the sauna and swimming pool, on level -1, our fitness room is opened with free access from 7 am to 11 pm. It features Technogym™ cardio-training and body-building equipment, weights and yoga mats.

Teenagers under 18 must be accompanied and access is prohibited to persons under 16



INFORMATIONS GÉNÉRALES

GENERAL INFORMATION

CONDITIONS GÉNÉRALES | GENERAL TERMS AND CONDITIONS

- Les tarifs s'entendent nets, toutes taxes incluses
- Tous nos modelages sont à visée esthétique et non thérapeutique, réalisés selon des techniques différentes et variées par des esthéticiennes ou des masseuses formées en centre agréé.
- Les soins doivent être réservés à l'avance. Il est recommandé de le faire au minimum 48h au préalable.
- En cas d'annulation dans les 24h précédant les soins, 100% du montant sera facturé.
- Pour toute demande d'information complémentaire merci de contacter la réception de l'hôtel en composant le 9.
- *Prices are net, all tax included*
- *All our massages are intended to be aesthetic and not therapeutic, and are performed according to various techniques by the beauticians or massage therapists, all of whom are trained in approved centers.*
- *Treatments must be reserved in advance. Advance notice of 48 hrs is recommended.*

- *In case of cancellation less than 24 hrs before the treatment, 100% of the amount will be charged.*
- *For any additional information please contact reception by dialling 9.*

LES HORAIRES | OPENING TIMES

- La piscine et la salle de fitness de 7h à 23h.
- Le sauna de 9h à 22h.
- *The swimming pool and fitness center are open between 7 am and 11 pm.*
- *The sauna is open between 9 am and 10 pm.*

ACCÈS | ACCESS

- La Suite SPA se trouve au 4^{ème} étage.
- La piscine, le jacuzzi, le sauna et le fitness se trouvent au niveau -1
- *The SPA Suite can be found on the 4th floor.*
- *The pool, jacuzzi, sauna and fitness center can be found on level -1*

À VOTRE ARRIVÉE | UPON YOUR ARRIVAL

Les durées de soins indiquées correspondent à votre temps de traitement. Nous vous remercions d'arriver 5 minutes avant l'heure de votre soin afin de profiter pleinement de votre expérience. Une arrivée tardive de votre part ne pourra malheureusement pas entraîner une prolongation du temps de votre soin.

The indicated treatment durations correspond to your treatment length. We kindly ask you to arrive 5 minutes before the time of your treatment in order to fully benefit from the experience. If you arrive late, we will unfortunately be unable to extend the length of your treatment.

FITNESS & SAUNA

Nous vous informons que le port du maillot de bain est obligatoire au sauna comme à la piscine. Les mineurs de moins de 18 ans doivent être accompagnés et l'accès est interdit aux mineurs de moins de 16 ans.

La serviette est obligatoire au sauna.

For your safety, sports clothing and suitable footwear is compulsory. Teenagers under 18 must be accompanied by an adult and access is prohibited for minors aged under 16. Swimming suit is mandatory in sauna as well as in swimming pool

ESPACE DÉTENTE PISCINE

POOL RELAXATION AREA

Le SPA est un lieu de calme et de tranquillité. Merci de bien vouloir respecter la sérénité de tous en utilisant votre téléphone en mode silencieux. Nous vous informons qu'il

est strictement interdit de fumer et de consommer des boissons alcoolisées dans l'enceinte du SPA.

Par ailleurs, les enfants, pour être autorisés dans cet espace, doivent, sous le contrôle de leurs parents, respecter les règles de tranquillité (jeux de balle, sauts et plongeurs interdits).

The Spa is a place of calm and tranquillity.

Please respect the serenity of all guests by using your telephone in silent mode. We would like to inform you that smoking and the consumption of alcoholic beverages are strictly forbidden within the SPA.

In order to be allowed in this area, children under their parent's watch, must respect the tranquility rules (ball games, jumps and dives prohibited).

SANTÉ | HEALTH

Merci de nous informer de tout problème de santé, d'allergie ou de certaines blessures qui pourraient gêner le déroulement de vos soins. Pour les futures mamans, des soins sur-mesure sont à votre disposition, n'hésitez pas à demander conseil à nos masseuses.

We kindly ask that you inform us of any health problems, allergies or injuries that could hamper the course of your treatments. Tailor-made treatments are available for mums-to-be, please do not hesitate to ask our massage therapists for advice.



CHATEAU HOTEL
MONT ROYAL
CHANTILLY

Route de Plailly - 60520 La Chapelle en Serval - France

Tel.: +33 (0)3 44 54 50 50 - Fax: +33 (0)3 44 54 50 21

reservations.montroyal@tiara-hotels.com

www.tiara-hotels.com



YAKTSA
ESTONIAN



MIRAMAR
BEACH HOTEL & SPA
ESTONIAN



CHATEAU HOTEL
MONT ROYAL
CHANTILLY



T I A R A
HOTELS & RESORTS